

SUNSET TIMES:
This Sabbath – 5:59 pm
Friday 17 April – 5:51 pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST
CHURCH

CHURCH BULLETIN 15
11 April 2026

Welcome
TO WORSHIP!

We WELCOME you warmly to our church today, to experience grace and peace in our LORD Jesus Christ, remembering Him in the Lord's Supper

WITAMY gorąco w naszym kościele, gdzie pragniemy doświadczyć łaski i pokoju w naszym Panu, Jezusie Chrystusie, wspominając Go podczas Wieczerzy Pańskiej

This Sabbath — a day to REMEMBER, what Jesus has done for us.
Happy Sabbath!

Dzisiejszy Sabat — dzień, który nam przypomina, co Jezus dla nas uczynił.
Radosnego Sabatu!

Sabbath, April 11

Studium Biblijne w małych grupach 9:30 am Bible Study in small groups
Segment Misyjny 10:35 am Mission Segment
Główne Nabożeństwo 11:00 am Divine Service

plan kazań / preaching schedule

11.04.26 — Pr Elena Butova (WP/Communion)
18.04.26 — Pr Zdzisław Ples
25.04.26 — Pr Vadim Butov

dary / offering

DZISIAJ, 11 KWIETNIA:

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Hope Channel

ZA TYDZIEŃ, 18 KWIETNIA:

- 1. Szkoła Sobotnia (cele misyjne)
- 2. Budżet lokalnego zboru

DARY ZEBRANE 4 KWIETNIA:

- Anonim.: 14; 20; 400; 210; 70; 560; 1145;
- Szkoła Sobotnia: \$316.00
- Budżet lokalny: \$642.40
- Utrzymanie budynku kościelnego: \$645.00

dziękujemy za hojne dary!

TODAY, APRIL 11:

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Hope Channel

NEXT SABBATH, APRIL 18:

- 1. Sabbath School (outreach purposes)
- 2. Local Church Budget

OFFERING RECEIVED APRIL 4:

- Anonym.: 14; 20; 400; 210; 70; 560; 1145;
- Sabbath School: \$316.00
- Local budget: \$642.40
- Building & Maintenance: \$645.00

thank you for your generosity!

OPCJE SKŁADANIA DARÓW / GIVING OPTIONS:

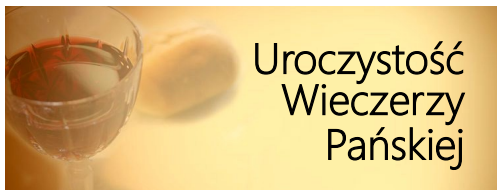
- koperty zborowe / church envelopes
- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church bank account: BSB: 033-341 Acc't no: 597491



obecność ubiegłej soboty 99 last Sabbath attendance

OGŁOSZENIA DLA ZBORU

dzisiaj



Uroczystość Wieczerzy Pańskiej

„Jeden ze sposobów zbliżenia się do Pana i poczucia Jego obecności jest piękna uroczystość Wieczerzy Pańskiej. Nie rozmińmy się z możliwością nie tylko wspomniania i dziękowania za ofiarę Jezusa Chrystusa, ale uczestniczenia czynnie w tej uroczystości. Wierzę, że mamy powody do wielbienia Pana i dziękowania za wszystko. Niechaj Pan błogosławi nam wszystkim w uczestniczeniu w tej pięknej uroczystości”.
—Pr Roman

Umywanie nóg – obrządek pokory:
Jezus ustanowił obrządek umywania nóg jako znak ponownego oczyszczenia, wyraz chęci służenia sobie wzajemnie na wzór Chrystusowego uniżenia oraz zjednoczenia naszych serc w miłości. Obrządek ten ma miejsce przed uczestnictwem w Wieczerzy Pańskiej.

Wieczerza Pańska:

Nasze spożywanie przaśnego chleba i niefermentowanego soku winogronowego reprezentuje udział w symbolach Ciała i Krwi Jezusa jako wyraz wiary w Niego – naszego Pana i Zbawiciela.

Uczestniczenie w tym obrządku jest dostępne dla wszystkich wierzących chrześcijan.

[—http://ssnet.org/about-us/fundamental-beliefs-seventh-day-adventists/lords-supper-fundamental-belief/](http://ssnet.org/about-us/fundamental-beliefs-seventh-day-adventists/lords-supper-fundamental-belief/)

Drugie dary — Hope Channel

informacje na temat darów:

HOPE CHANNEL INTERNATIONAL wykorzystuje media, aby nieść ewangelię na cały świat.

Dzięki sieci ponad 80 instytucji medialnych, tworzących treści w ponad 100 językach, dociera do milionów ludzi poprzez studia biblijne, programy dla dzieci, kampanie ewangelizacyjne i wiele innych form przekazu.

A jednak 3,6 miliarda ludzi wciąż nie słyszało imienia Jezusa.
Nie setki.
Nie tysiące.
Miliardy!

Ci, do których jeszcze nie dotarliśmy, nie są nieosiągalni. Ale ktoś musi przesłać im ewangelię.

Czy zechcesz podzielić się nadzieją, wspierając Hope Channel?

Dziękujemy za Wasze dary.
[Offerings AUNZ - Stewardship](#)

dar, który dajesz,
Bóg przemienia
w nadzieję

przed nami ...

Zupa z bułką — za tydzień

Zupy organizuje kuchnia zborowa. Przyniesienie “plusa” przez miłośników zupki — mile widziane! Niech ten mały gest będzie nutą gościnności i radości.

Alina Ignasiak

informacje o pogrzebie:

—Nabożeństwo Żałobne

Poniedziałek
20 kwietnia
godzina 11:00

Boyd Chapel,
Springvale Botanical
Cemetery

—Uroczystość Pożegnania
nad mogiłą

—Poczęstunek
w sali funkcyjnej
cmentarza

Zaproszenie

Pan woła cię na ucztę, która nie ma końca — od teraz, przez wszystkie dni wieczności.

Uwierz w Ojca, Syna i Ducha Świętego, a zasiądziesz przy stole, gdzie Jezus jest Gospodarzem. By zamieszkać w niebie na zawsze, wystarczy, że odpowiesz na Jego ciche, święte zaproszenie.

—Autor nieznan

nieustająca potrzeba modlitwy

W naszych modlitwach pamiętajmy o chorych i o tych, którzy zmagają się z trudnościami, którzy milczą w bólu.

Módlmy się o naszych braci i siostry w Chrystusie — o tych, których znamy z imienia, i o tych, których potrzeby zna tylko Pan — wierząc, że Bóg słyszy każdą modlitwę i widzi każdą łzę.

Nie zapominajmy o naszych pastorach, prosząc dla Nich o siłę, mądrość i Boże prowadzenie.

—Diakonat

“ Modlitwa sprawia, że zbroja chrześcijanina lśni jasnym blaskiem; a szatan drży, gdy widzi najstarszego ze świętych na kolanach.

—William Cowper—

TRUDNO NAM
RZUCIĆ
KAMIENIEM,
GDY JESTEŚMY
ZAJĘCI
UMYWANIEM NÓG.

KOCHAJMY
LUDZI TAK,
JAK KOCHA
CHRYSTUS.

—Luke Lezon
MINDFULCHRISTIANITY

Miłość jest pięknym wycofaniem się z chęci kontrolowania, aby druga osoba mogła istnieć, wzrastać, rozkwitać i stać się wszystkim, do czego została stworzona.

—Ty Gibson



MUSIC

HAYDEN WISEMAN

Victoria Tour 2026



www.haydenwiseman.com

**SATURDAY
APRIL 25
2.30PM**

NUNAWADING SDA CHURCH
169 Central Rd, Nunawading VIC




**SATURDAY APRIL 25
7PM**

CASEY SDA CHURCH
5 Rebound Ct, Narre Warren VIC

CHURCH CALENDAR

- 11.04.26 Sabat / Sabbath Wieczera Pańska / Lord's Supper
- 17.04.26 Piątek / Friday Koniec wakacji szkolnych / End of school holidays
- 18.04.26 Sabat / Sabbath Zupa z bułką / Soup'n'Bun after service
- 25.04.26 Sobota / Saturday Hayden Wiseman: Nunawading & Casey Church

Cotygodniowy rytm naszej wspólnoty / Weekly Rhythm of our Fellowship:

- Klub Seniora Maranatha/Senior's Club Maranatha, WTORKI/TUESDAYS @10AM *PL & EN*
- Polonijne spotkania na ZOOM — <https://adventistchurch.zoom.us/j/PONIEDZIAŁKI, ŚRODY, PIĄTKI, godzina19:00> Kod: 547 866 4236 *PL*
- Polskie audycje radiowe  na fali 92.3 FM — ŚRODY, godz. 22:00–23:00 *PL*
- Dandenong & Wantirna Polish SDA Churches  *PL & EN*

IN YOUR SERVICE:

Senior Pastor	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
Associate Pastor	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
Senior Elder	Henry Wawruszak	Dorcas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Church Library	Barbara Połońska 0410 558 392
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Senior Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0411 556 651
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Jozef Kasprzak 0412 613 447
Church Bulletin: Grażyna (Grace) 0418 595 414 graciela6@gmail.com			



Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siómeego /
Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong VIC 3175
www.dandypolish.org.au

CHURCH NEWS

today



The Lord's Supper and Ordinance of Humility

“One of the ways that draws us to the Lord and to awareness of His presence in our lives is a beautiful ordinance of the Lord's Supper. So it is an occasion for me to invite you all to take part in this event. I do believe that we all have reasons for praising the Lord and to be thankful for everything He gives. May the Lord bless all of us in preparation and participating in this beautiful occasion.” —Pr Roman

Ordinance of Humility (Foot Washing)
The Master ordained the service of foot washing to signify renewed cleansing, to express a willingness to serve one another in Christlike humility, and to unite our hearts in love. We observe the same principal at church, commemorating the Lord's exhortation to remember His sacrifice for us by partaking of these ordinances. and is done prior to participating in the Lord's Supper.

The Lord's Supper – our partaking of the unleavened bread and unleavened grape juice represents a participation in the emblems of the body and blood of Jesus as an expression of faith in Him, our Lord and Saviour.

The Communion Service is open to all believing Christians.

—<http://ssnet.org/about-us/fundamental-beliefs-seventh-day-adventists/lords-supper-fundamental-belief/>

2nd Offering — Hope Channel

info about the offering:

HOPE CHANNEL INTERNATIONAL is using media to spread the gospel worldwide.

With a network of over 80 media entities sharing content in more than 100 languages, it reaches millions through Bible studies, children's programs, evangelistic campaigns, and more.

Yet 3.6 billion people still haven't heard the name of Jesus.

Not hundreds.

Not thousands.

Billions!

The unreached are not unreachable. But someone must send the gospel.

Will you send hope, by supporting Hope Channel?

Thank you for your offering today.

[Offerings AUNZ - Stewardship](#)

the gift you give,
God transforms
into hope

coming up

Soup'n'Bun — next week

The church kitchen organizes the soups and rolls.

Bringing a “plus” by soup lovers — to share after the meal — is much appreciated!

Let this be our small gesture of hospitality and joy!

Alina Ignasiak

Funeral Notice

The funeral will take place on Monday 20th of April at Boyd Chapel — Springvale Botanical Cemetery at 11:00AM, with the graveside service to follow.

Refreshments will be provided after service and burial in a function venue at the cemetery.



The Invitation

You are invited to come dine with Me, from now through all eternity.

Believe in the Father, Son, and Holy Ghost, and dine with Jesus as your host.

To live in heaven eternally, all you must do is R.S.V.P. —Unknown

the constant need for prayer

In our prayers, let us carry those who are ill, weary, or silent in their pain.

Let us pray for our brothers and sisters in Christ — for those whose names we know, and for those whose needs are known only to the Lord — trusting that God hears every prayer and sees every tear.

Let us remember our Pastors — may God grant them strength, wisdom, and the quiet peace that guides the way. —Deacon Team

“Prayer makes the Christian’s armour bright; And Satan trembles when he sees the weakest saint upon his knees.

—William Cowper—

IT’S HARD
TO THROW
STONES
IF YOU’RE
BUSY WASHING
FEET. KEEP
LOVING PEOPLE
LIKE CHRIST.

—Luke Lezon
MINDFULCHRISTIANITY

Love is the beautiful pulling back from the impulse to control, so the other person can exist and grow and flourish and become everything that they’re meant to be. —Ty Gibson



CONFERENCE NEWS

CONFERENCE OFFICE
Reopens: Monday, April 13

RETURN TO ME

I HAVE BLOTTED OUT,
LIKE A THICK CLOUD,
YOUR TRANSGRESSIONS,
AND LIKE A CLOUD,
YOUR SINS.

RETURN TO ME, FOR
I HAVE REDEEMED YOU

ISAIAH 44:22



IT IS WRITTEN.com

Usunąłem twe grzechy jak chmurę
i twoje wykroczenia jak obłok.
Powróć do Mnie, bom cię odkupił.
—Izajasz 44:22

HAPPY BIRTHDAYS to:

this week

Anna Chalupka 6.4

Piotr Paradowski 6.4

Barbara Wasilewski 7.4

Kazia Koziół 8.4

next week

Józef Zastawnik 12.4

Alina Postek 17.4

*May the scent of joy and the warmth of love accompany
you in your lives as you walk with Jesus.*

*Niech zapach radości i ciepło miłości towarzyszą Wam
w Waszym życiu, przez które idziecie razem z Jezusem.*

